

OSNOVNA ŠKOLA IZIDORA POLJAKA VIŠNJICA
školska godina 2023./2024.

ELEMENTI, NAČINI PRAĆENJA TE
KRITERIJI VREDNOVANJA I OCJENJIVANJA UČENIKA
U NASTAVI NJEMAČKOG JEZIKA

1. i 2. razred

Učiteljice: Valentina Majer, Bosiljka Mađar

Praćenje je sustavno uočavanje i bilježenje zapažanja o postignutoj razini kompetencija i postavljenim zadacima definiranim nacionalnim i predmetnim kurikulumom, nastavnim planom i programom te školskim kurikulumom. **Provjeravanje** podrazumijeva procjenu postignute razine kompetencija u nastavnome predmetu ili području i drugim oblicima rada u školi tijekom školske godine. **Ocjenjivanje** je pridavanje brojčane ili opisne vrijednosti rezultatima praćenja i provjeravanja učenikovog rada prema sastavnicama ocjenjivanja svakoga nastavnoga predmeta.

1. Elementi praćenja:

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none">• slušanje s razumijevanjem• čitanje s razumijevanjem• govor na razini reprodukcije• govor na razini produkcije• glasno čitanje, izgovor i intonacija• pisano izražavanje i stvaranje• jezični sadržaji | <ul style="list-style-type: none">• pravopis• međukulturna komunikacijska kompetencija• samostalnost u ovladavanju jezikom (strategije učenja i služenja znanjem, socijalne vještine, rad u paru/skupini, interpersonalna komunikacija)• sadržaji međupredmetnih tema• radne navike i načini učenja• interes i pažnja za rad |
|---|---|

2. Načini praćenja, provjeravanja i vrednovanja:

- Tijekom školske godine provodi se formativno i sumativno vrednovanje postignuća učenika. **Formativno vrednovanje** sastoji se od vrednovanja za učenje (kratke pisane provjere, izlazne kartice, kvizovi, domaće zadaće, promatranje i analiza aktivnosti tijekom individualnoga rada, rada u paru, rada u skupini, poster i sl.) i vrednovanja kao učenje (rubrike za praćenje/procjenu/samoprocjenu samostalnoga rada, rada u paru, rada u skupini, digitalnih zadataka, projektnih zadataka. Formativni oblici vrednovanja pomažu učenicima razviti samostalne pristupe učenju i unaprijediti svoje učenje, a učitelju prilagoditi svoje poučavanje potrebama ciljne skupine. **Sumativno vrednovanje** (pisana provjera, usmena provjera, opažanja izvedbe učenika u aktivnosti i praktičnome radu, analiza učeničkih uradaka) služi za procjenu ostvarenosti odgojno-obrazovnih ishoda nakon određenog razdoblja učenja i poučavanja odnosno za dodjeljivanje brojčane ocjene. Ocjene trebaju biti transparentne, a učenike treba upoznati s elementima i kriterijima praćenja i vrednovanja. Učenicima je potrebno dati neposrednu povratnu informacija o ostvarenom uspjehu. Učenici također trebaju znati da se praćenje provodi kontinuirano te da se svaka aktivnost može vrednovati.
- Praćenje **slušanja i čitanja s razumijevanjem** se provodi, primjerice, na osnovi zvučnih i pisanih tekstova. Tražena reakcija je povezivanje jezičnoga izraza s likovnim (slikovnim) izrazom, glazbenim izrazom ili pokretom, a postupno se uvode i složeniji oblici provjere (pitanja alternativnog tipa - da ili ne, točno ili netočno - globalna pitanja - wer?, was?, wo?, wann?), pitanja višestrukoga izbora, ispisivanje podataka u tablicu, slaganje rečenica i odlomaka teksta po redu i sl. U procesu vrednovanja naglasak je na pozitivnim aspektima napretka učenika odnosno na onome što je učenik dobro svladao, a ne na onome u čemu griješi. Svaki napredak je potrebno istaknuti na primjeren način, no učeniku valja na razumljiv način ukazati na područja koja je moguće poboljšati kao i na načine na koje je to moguće učiniti.
- Praćenje vještine **govorenja** provodi se, primjerice, na osnovi sudjelovanja u dijalozima i dramatizacijama, reprodukcijama pjesmica, sudjelovanja u razgovoru, postavljanju pitanja i odgovaranju na njih i sl. Prate se verbalne reakcije na verbalni ili neverbalni stimulans. Svaka govorna aktivnost ujedno pruža i mogućnost praćenja i provjere izgovora i intonacije kao i usvojenosti jezičnih struktura. Svaka aktivnost na satu u kojoj učenici iskazuju jezičnu aktivnost bilo na receptivnoj, reproduktivnoj ili produktivnoj razini pruža mogućnost ustanovljavanja napretka. To znači da se vrednovanje u načelu provodi kao integralan dio samoga nastavnog sata. Učenicima je potrebna neposredna povratna informacija o ostvarenom uspjehu (usmena pohvala, pozitivna reakcija izražena gestom ili mimikom učitelja).

- Praćenje **vještine pisanja** u 1. i 2. razredu odvija se kontinuirano na osnovi jednostavnih i poznatih prethodno obrađenih riječi, fraza i kratkih rečenica te u okviru prethodno obrađenih tema i struktura. Odvija se putem različitih aktivnosti, primjerice, kopiranje/preslikavanje slova jednostavnih poznatih riječi i fraza, dopunjavanje slova koja nedostaju u poznatim riječima, povezivanjem pisanog oblika riječi sa slikovnim predloškom, povezivanjem zvučne slike pojedinih fonema s njihovim grafijskim oblikom u riječima i kratkim rečenicama.
- Praćenje **samostalnosti u ovladavanju jezikom** provodi se promatranjem strategija učenja i služenja znanjem učenika, primjerice u kolikoj mjeri učenik vlada tehnikama preglednoga bilježenja, koje tehnike učenja koristi, služi li se vizualnim elementima radi pamćenja leksičkih i jezičnih sadržaja odnosno koristi li ilustracije kao pomoćna sredstva za razumijevanje sadržaja teksta, kako se služi popisom riječi u digitalnom ili tiskanom rječniku pri pronalaganju značenja ili načina pisanja riječi, zaključuje li, uočava i samostalno pronalazi pravilnosti i analogije, koristi li kontekst kao pomoć pri razumijevanju značenja nepoznatih riječi, pokazuje li razvoj samostalnog i suradničkog učenja te načina samovrednovanja i vršnjačkoga vrednovanja, kako koriste mogućnosti masovnih medija u funkciji učenja njemačkoga jezika, povezuje li logički leksičke i jezične sadržaje te sadržaje iz kulture i civilizacije i sl.
- Ovisno o njihovoj vrsti, usvojenost **kulturnocivilizacijskih** sadržaja može se pratiti i provjeravati u obliku kvizova znanja, reproduciranja pjesama za pjevanje i govorenje, primjerenom jezičnom reagiranju u nekim specifičnim kulturno uvjetovanim situacijama i sl.
- **DOMAĆA ZADAĆA:** evidencija se vodi u rubrici bilježaka i utječe na donošenje zaključne ocjene iz predmeta
- Učenike, koji se školuju po redovitom programu uz individualizirane postupke ili uz prilagodbu sadržaja i individualizirane postupke, vrednuje se prema razrađenom planu i na način koji je usklađen s poteškoćama i mogućnostima učenika.

SASTAVNICE ZA OCJENJIVANJE I KRITERIJI OCJENJIVANJA U 1. RAZREDU (1. godina učenja)

- **Slušanje s razumijevanjem**
- **Govorenje**

Ocjene trebaju biti transparentne, a učenike treba upoznati s elementima te kriterijima praćenja i vrednovanja, s dobivenom ocjenom i usmenim objašnjenjem ocjene. Učenicima je potrebno dati neposrednu povratnu informaciju o ostvarenom uspjehu. Učenici također trebaju znati da se praćenje provodi kontinuirano te da se svaka aktivnost može vrednovati. Učenici imaju pravo ispraviti ocjenu koja može utjecati na lošiji uspjeh te mu lošija ocjena neće utjecati na zaključnu ocjenu.

Pri **zaključivanju** ocjena vrednuju se svi navedeni elementi, s time da zaključna ocjena treba biti poticajna te se temelji na svim zapažanjima učitelja tijekom praćenja učenika odnosno na rezultatima svih oblika formativnoga i sumativnoga vrednovanja.

Učenike koji se školuju po redovitom programu uz individualizirane postupke ili uz prilagodbu sadržaja i individualizirane postupke vrednuje se prema razrađenom planu i na način koji je usklađen s poteškoćama i mogućnostima učenika.

SASTAVNICE OCJENJIVANJA	ODLIČAN (5)	VRLO DOBAR (4)	DOBAR (3)	DOVOLJAN (2)
SLUŠANJE S RAZUMIJEVANJEM	Razumije pojedinačne riječi i vrlo kratke rečenice, jednostavne naputke i naredbe te na njih samostalno verbalno i neverbalno reagira. Samostalno i točno povezuje grafijske i zvučne slike riječi. Razumije vrlo jednostavne izjavne rečenice i pitanja. Razumije sadržaje izgovorene polako, jasno i razgovijetno s dužim pauzama uz više ponavljanja.	Uglavnom razumije pojedinačne riječi i vrlo kratke rečenice, jednostavne naputke i naredbe te na njih uglavnom samostalno verbalno i neverbalno reagira. Uglavnom samostalno i točno povezuje grafijske i zvučne slike riječi. Uglavnom razumije vrlo jednostavne izjavne rečenice i pitanja. Uglavnom razumije sadržaje izgovorene polako, jasno i razgovijetno s dužim pauzama uz više ponavljanja.	Djelomično razumije pojedinačne riječi i vrlo kratke rečenice, jednostavne naputke i naredbe te na njih djelomično i samo uz pomoć verbalno i neverbalno reagira. Djelomično točno povezuje grafijske i zvučne slike riječi. Djelomično i uz pomoć razumije vrlo jednostavne izjavne rečenice i pitanja. Djelomično razumije sadržaje izgovorene polako, jasno i razgovijetno s dužim pauzama uz više ponavljanja.	U 1. razredu se ocjena dovoljan izbjegava te se koristi samo u drugom razredu kada učenik djelomično, slabo ili nikako ne razumije riječi, izraze ili naredbe slušanjem zvučnog, AV zapisa ili učitelja uz višestruko ponavljanje i upute.

<p>GOVORENJE</p>	<p>Točno ponavlja riječi i vrlo kratke rečenice, jednostavne brojalice i pjesmice prema zvučnom modelu oponašajući izgovor i intonaciju govornoga modela.</p> <p>Samostalno izgovara riječi i vrlo kratke rečenice, jednostavne brojalice i pjesmice.</p> <p>Samostalno imenuje i opisuje osobe, predmete, radnje i pojave prema predlošku.</p> <p>Samostalno oblikuje i izgovara vrlo kratke, uvježbane rečenice.</p> <p>U razgovoru samostalno razmjenjuje vrlo kratke, uvježbane rečenice, ponavlja naučene osnovne komunikacijske obrasce, samostalno postavlja vrlo jednostavna, uvježbana pitanja i odgovara na njih.</p>	<p>Uglavnom točno ponavlja riječi i vrlo kratke rečenice, jednostavne brojalice i pjesmice prema zvučnom modelu oponašajući izgovor i intonaciju govornoga modela.</p> <p>Uglavnom samostalno izgovara riječi i vrlo kratke rečenice, jednostavne brojalice i pjesmice.</p> <p>Uglavnom samostalno imenuje i opisuje osobe, predmete, radnje i pojave prema predlošku.</p> <p>Uglavnom samostalno oblikuje i izgovara vrlo kratke, uvježbane rečenice.</p> <p>U razgovoru uglavnom samostalno razmjenjuje vrlo kratke, uvježbane rečenice, ponavlja naučene osnovne komunikacijske obrasce, samostalno postavlja vrlo jednostavna, uvježbana pitanja i odgovara na njih.</p>	<p>Djelomično točno ponavlja riječi i vrlo kratke rečenice, jednostavne brojalice i pjesmice prema zvučnom modelu oponašajući izgovor i intonaciju govornoga modela.</p> <p>Uz pomoć izgovara riječi i vrlo kratke rečenice, jednostavne brojalice i pjesmice.</p> <p>Uz pomoć imenuje i opisuje osobe, predmete, radnje i pojave prema predlošku.</p> <p>Uz pomoć oblikuje i izgovara vrlo kratke, uvježbane rečenice.</p> <p>U razgovoru samo uz pomoć razmjenjuje vrlo kratke, uvježbane rečenice, ponavlja naučene osnovne komunikacijske obrasce, samostalno postavlja vrlo jednostavna, uvježbana pitanja i odgovara na njih.</p>	<p>U prvom razredu se ocjena dovoljan u stranom jeziku izbjegava te se u iznimnim slučajevima koristi samo u drugom razredu i to onda kada učenik se izražava uz stalne ispravke i pomoć. Na pitanja odgovara kratko bez strukture rečenice, uz velike greške u izgovoru.</p>
-------------------------	---	--	---	---

Napomena: Prilikom vrednovanja slušanja s razumijevanjem u 1. razredu izbjegava se ocjena dovoljan te se koristi u drugom razredu kada učenik teško i vrlo slabo razumije riječi, izraze ili naredbe slušanjem zvučnog, AV zapisa ili učitelja uz višestruko ponavljanje i upute.

Prilikom vrednovanja vještine govorenja također se izbjegava ocjena dovoljan te se u iznimnim slučajevima koristi samo u drugom razredu i to onda kada učenik isključivo uz veliku pomoć i poticaj učitelja prepoznaje zapise, bilo u naslovima, imenima, karticama ili kraćim tekstovima te reproducira riječi ili izraze samo uz veliku pomoć.

SASTAVNICE ZA OCJENJIVANJE I KRITERIJI OCJENJIVANJA U 2. RAZREDU (2. godina učenja)

- **Slušanje s razumijevanjem**
- **Govorenje**

Ocjene trebaju biti transparentne, a učenike treba upoznati s elementima te kriterijima praćenja i vrednovanja, s dobivenom ocjenom i usmenim objašnjenjem ocjene. Učenicima je potrebno dati neposrednu povratnu informaciju o ostvarenom uspjehu. Učenici također trebaju znati da se praćenje provodi kontinuirano te da se svaka aktivnost može vrednovati. Učenici imaju pravo ispraviti ocjenu koja može utjecati na lošiji uspjeh te mu lošija ocjena neće utjecati na zaključnu ocjenu.

Pri **zaključivanju** ocjena vrednuju se svi navedeni elementi, s time da zaključna ocjena treba biti poticajna te se temelji na svim zapažanjima učitelja tijekom praćenja učenika odnosno na rezultatima svih oblika formativnoga i sumativnoga vrednovanja.

Učenike koji se školuju po redovitom programu uz individualizirane postupke ili uz prilagodbu sadržaja i individualizirane postupke vrednuje se prema razrađenom planu i na način koji je usklađen s poteškoćama i mogućnostima učenika.

SASTAVNICE OCJENJIVANJA	ODLIČAN (5)	VRLO DOBAR (4)	DOBAR (3)	DOVOLJAN (2)
SLUŠANJE S RAZUMIJEVANJEM	Razumije jednostavne naputke i naredbe te na njih verbalno i neverbalno reagira. Samostalno i točno povezuje vidni (slikovni) i zvučni jezični sadržaj. Razumije jednostavne izjavne rečenice i pitanja. Samostalno dopunjava kratki tekst zadanim riječima. Razumije sadržaje izgovorene polako, jasno i razgovijetno s dužim pauzama uz više ponavljanja.	Uglavnom razumije naputke i naredbe te na njih pravilno reagira. Uglavnom točno povezuje vidni (slikovni) i zvučni jezični sadržaj. Uglavnom razumije jednostavne izjavne rečenice i pitanja. Uglavnom razumije jednostavni dijalog/tekst.	Djelomično i uz pomoć razumije i reagira na naputke i naredbe. Djelomično točno i uz pomoć povezuje vidni (slikovni) i zvučni jezični sadržaj. Djelomično i uz pomoć razumije jednostavne izjavne rečenice i pitanja. Uz manju pomoć dopunjava kratki tekst. Uz manju pomoć razumije sadržaje izgovorene polako, jasno i razgovijetno s dužim pauzama uz više ponavljanja.	U 1. razredu se ocjena dovoljan izbjegava te se koristi samo u drugom razredu kada učenik djelomično, slabo ili nikako ne razumije riječi, izraze ili naredbe slušanjem zvučnog, AV zapisa ili učitelja uz višestruko ponavljanje i upute.

GOVORENJE	Samostalno i točno reproducira jednostavne brojalice, pjesmice i recitacije kao i govorene ili snimljene zvučne uzorke, izdvojene riječi i kraće rečenice. Samostalno i točno verbalno reagira na verbalne i neverbalne poticaje u sklopu elementarnih jezičnih funkcija. Samostalno i točno postavlja jednostavna pitanja i odgovara na njih u okviru poznatih jezičnih struktura i tematskih sadržaja. Samostalno imenuje osobe, predmete, radnje i pojave. Samostalno te jezično i leksički točno sudjeluje u kratkim dramatizacijama (2 -3 kratke rečenice) i u govornoj razmjeni.	Uglavnom točno reproducira jednostavne brojalice, pjesmice i recitacije. Uglavnom točno reproducira govorene ili snimljene zvučne uzorke. Uglavnom točno verbalno reagira na verbalne i neverbalne poticaje u sklopu elementarnih jezičnih funkcija. Uglavnom točno postavlja i odgovara na jednostavna pitanja u okviru poznatih jezičnih struktura i tematskih sadržaja. Uglavnom točno sudjeluje u kratkim dramatizacijama (2 -3 kratke rečenice) i u govornoj razmjeni.	Djelomično točno reproducira jednostavne brojalice, pjesmice i recitacije i govorene ili snimljene zvučne uzorke. Djelomično točno verbalno reagira na verbalne i neverbalne poticaje u sklopu elementarnih jezičnih funkcija. Potreban mu je stalan poticaj i usmjeravanje na govornu produkciju. Djelomično točno postavlja i odgovara na jednostavna pitanja u okviru poznatih jezičnih struktura i tematskih sadržaja. Djelomično točno i uz poticaj sudjeluje u kratkim dramatizacijama (2 -3 kratke rečenice) i u govornoj razmjeni.	U prvom razredu se ocjena dovoljan u stranom jeziku izbjegava te se u iznimnim slučajevima koristi samo u drugom razredu i to onda kada učenik se izražava uz stalne ispravke i pomoć. Na pitanja odgovara kratko bez strukture rečenice, uz velike greške u izgovoru.
------------------	--	---	--	--

Napomena: Prilikom vrednovanja slušanja s razumijevanjem u 2. razredu izbjegava se ocjena nedovoljan no koristi se u iznimnim slučajevima kada učenik nikako ne razumije riječi, izraze ili naredbe slušanjem zvučnog, AV zapisa ili učitelja uz višestruko ponavljanje i upute.

Prilikom vrednovanja vještine govorenja također se izbjegava ocjena nedovoljan te se u iznimnim slučajevima koristi onda kada učenik ne prepoznaje zapise, bilo u naslovima, imenima, karticama ili kraćim tekstovima te čak niti uz pomoć učitelja ne uspijeva reproducirati riječi ili izraze.

OSNOVNA ŠKOLA IZIDORA POLJAKA VIŠNJICA
školska godina 2023./2024.

ELEMENTI, NAČINI PRAĆENJA TE
KRITERIJI VREDNOVANJA I OCJENJIVANJA UČENIKA
U NASTAVI NJEMAČKOG JEZIKA

3. razred

Učiteljice: Valentina Majer, Bosiljka Mađar

Praćenje je sustavno uočavanje i bilježenje zapažanja o postignutoj razini kompetencija i postavljenim zadacima definiranim nacionalnim i predmetnim kurikulumom, nastavnim planom i programom te školskim kurikulumom. **Provjeravanje** podrazumijeva procjenu postignute razine kompetencija u nastavnome predmetu ili području i drugim oblicima rada u školi tijekom školske godine. **Ocjenjivanje** je pridavanje brojčane ili opisne vrijednosti rezultatima praćenja i provjeravanja učenikovog rada prema sastavnicama ocjenjivanja svakoga nastavnoga predmeta.

1. Elementi praćenja:

- slušanje s razumijevanjem
- čitanje s razumijevanjem
- govor na razini reprodukcije
- govor na razini produkcije
- glasno čitanje, izgovor i intonacija
- pisano izražavanje i stvaranje
- jezični sadržaji
- pravopis
- međukulturna komunikacijska kompetencija
- samostalnost u ovladavanju jezikom (strategije učenja i služenja znanjem, socijalne vještine, rad u paru/skupini, interpersonalna komunikacija)
- sadržaji međupredmetnih tema
- projekti, prezentacije, plakati

2. Načini praćenja, provjeravanja i vrednovanja:

- Tijekom školske godine provodi se formativno i sumativno vrednovanje postignuća učenika. **Formativno vrednovanje** sastoji se od vrednovanja za učenje (inicijalna provjera, kratke pisane provjere, izlazne kartice, kvizovi, domaće zadaće, promatranje i analiza aktivnosti tijekom individualnoga rada, rada u paru, rada u skupini, poster i sl.) i vrednovanja kao učenje (liste za praćenje/procjenu/samoprocjenu samostalnoga rada, rada u paru, rada u skupini, digitalnih zadataka, projektnih zadataka, palčevi). Formativni oblici vrednovanja pomažu učenicima razviti samostalne pristupe učenju i unaprijediti svoje učenje, a učitelju prilagoditi svoje poučavanje potrebama ciljne skupine. **Sumativno vrednovanje** (pisana provjera, usmena provjera, opažanja izvedbe učenika u aktivnosti/praktičnome radu/istraživanju, analiza učeničkih uradaka, zadataka esejskoga tipa, izvješća/radova/plakata/prezentacija) služi za procjenu ostvarenosti odgojno-obrazovnih ishoda nakon određenog razdoblja učenja i poučavanja odnosno za dodjeljivanje brojčane ocjene. Ocjene trebaju biti transparentne, a učenike treba upoznati s elementima i kriterijima praćenja i vrednovanja. Učenici- ma je potrebno dati neposrednu povratnu informacija o ostvarenom uspjehu. Učenici također trebaju znati da se praćenje provodi kontinuirano te da se svaka aktivnost može vrednovati.
- Praćenje **slušanja i čitanja s razumijevanjem** se provodi, primjerice, na osnovi zvučnih i pisanih tekstova. Tražena reakcija je povezivanje jezičnoga izraza s likovnim (slikovnim) izrazom, glazbenim izrazom ili pokretom, a postupno se uvode i složeniji oblici provjere (pitanja alternativnog tipa - da ili ne, točno ili netočno - globalna pitanja - wer?, was?, wo?, wann?), pitanja višestrukoga izbora, ispisivanje podataka u tablicu, slaganje rečenica i odlomaka teksta po redu, vođenje bilješki, sažimanje teksta, izdvajanje ključnih podataka, izdvajanje bitnog od nebitnog i sl. U procesu vrednovanja naglasak je na pozitivnim aspektima napretka učenika odnosno na onome što je učenik dobro svladao, a ne na onome u čemu griješi. Svaki napredak je potrebno istaknuti na primjeren način, no učeniku valja na razumljiv način ukazati na područja koja je moguće poboljšati kao i na načine na koje je to moguće učiniti.
- Praćenje vještine **govorenja** provodi se, primjerice, na osnovi sudjelovanja u dijalozima i dramatizacijama, reprodukcijama pjesmica, sudjelovanja u razgovoru, postavljanju pitanja i odgovaranju na njih, sažetom prepričavanju pomoću podataka iz tablice ili bilježaka, prezentiranju određenih sadržaja i sl. Prate se verbalne reakcije na verbalni ili neverbalni stimulans. Svaka govorna aktivnost ujedno pruža i mogućnost praćenja i provjere izgovora i intonacije kao i usvojenosti jezičnih struktura. Svaka aktivnost na satu u kojoj učenici iskazuju jezičnu aktivnost bilo na receptivnoj, reproduktivnoj ili produk-

tivnoj razini pruža mogućnost ustanovljavanja napretka. To znači da se vrednovanje u načelu provodi kao integralan dio samoga nastavnog sata. Učenicima je potrebna neposredna povratna informacija o ostvarenom uspjehu (usmena pohvala, pozitivna reakcija izražena gestom ili mimikom učitelja).

- Praćenje **pisanoga izražavanja i stvaranja** odvija se kontinuirano na osnovi jednostavnih i poznatih prethodno obrađenih tekstova te u okviru prethodno obrađenih tema i struktura. Odvija se putem različitih aktivnosti, primjerice, pisanja čestitke, poruke, vođenoga i/ili poluvođenoga sastava, pisanja zadataka kreativnoga pisanja na osnovi slušanja glazbe, čitanja ili slušanja polaznoga teksta ili slikovnoga odnosno vidnoga poticaja, izrade plakata, stripa i sl. Pri odabiru tekstnih vrsta treba uzeti u obzir komunikacijsku funkciju pisanja. Svaka aktivnost pisanja ujedno pruža i mogućnost praćenja i provjere pravopisa kao i usvojenosti jezičnih struktura.
- Praćenje **samostalnosti u ovladavanju jezikom** provodi se promatranjem strategija učenja i služenja znanjem učenika, primjerice u kolikoj mjeri učenik vlada tehnikama preglednoga bilježenja, koje tehnike učenja koristi, služi li se vizualnim elementima radi pamćenja leksičkih i jezičnih sadržaja odnosno koristi li ilustracije kao pomoćnoga sredstva za razumijevanje sadržaja teksta, kako se služi popisom riječi u digitalnom ili tiskanom rječniku pri pronalaganju značenja ili načina pisanja riječi, vodi li vlastiti rječnik po tematskim područjima, zaključuje li, uočava i samostalno pronalazi pravilnosti i analogije, koristi li kontekst kao pomoć pri razumijevanju značenja nepoznatih riječi, pokazuje li razvoj samostalnog i suradničkog učenja te načina samovrednovanja i vršnjačkoga vrednovanja, kako koristi mogućnosti masovnih medija u funkciji učenja njemačkoga jezika, povezuje li logički leksičke i jezične sadržaje te sadržaje iz kulture i civilizacije, kako se služi jednostavnim informacijama iz različitih izvora i sl.
- Ovisno o njihovoj vrsti, usvojenost **kulturnocivilizacijskih** sadržaja može se pratiti i provjeravati u obliku kvizova znanja, reproduciranja pjesama za pjevanje i govorenje, primjerenom jezičnom reagiranju u nekim specifičnim kulturno uvjetovanim situacijama i sl.
- **Pisane provjere** znanja učenik je dužan pisati čitkim slovima, pisanim, na što će ga učitelj upozoriti na početku pisanja
 - ne može li pročitati učenikov uradak, učitelj će ga vrednovati nedovoljnom ocjenom
 - učenikov uspjeh u pisanim provjerama u pravilu se (uz moguće iznimke) vrednuje kroz postotke:
 - polazište za određivanje ocjene:
 - 90-100% riješenih zadataka - odličan 5
 - 77-89% riješenih zadataka - vrlo dobar 4
 - 64%-76% riješenih zadataka - dobar 3

51-63% riješenih zadataka - dovoljan 2

Do 50% riješenih zadataka –nedovoljan 1

Kod testova za razvoj vještina slušanja i čitanja s razumijevanjem, boduje se pravopis i gramatički ispravni napisana rješenja prema navedenoj tablici.

Ocjena ulazi u učenikov uspjeh i testovi su predviđeni u vremeniku pisanih provjera.

- **DOMAĆA ZADAĆA:** evidencija se vodi u rubrici bilježaka i utječe na donošenje zaključne ocjene iz predmeta
- Učenike, koji se školuju po redovitom programu uz individualizirane postupke ili uz prilagodbu sadržaja i individualizirane postupke, vrednuje se prema razrađenom planu i na način koji je usklađen s poteškoćama i mogućnostima učenika.

SASTAVNICE ZA OCJENJIVANJE I KRITERIJI OCJENJIVANJA U 3. RAZREDU (3. godina učenja)

- **Slušanje s razumijevanjem**
- **Čitanje s razumijevanjem**
- **Govorenje**
- **Pisanje (pisano izražavanje i stvaranje)**

Ocjene trebaju biti transparentne, a učenike treba upoznati s elementima te kriterijima praćenja i vrednovanja, s dobivenom ocjenom i usmenim objašnjenjem ocjene. Učenicima je potrebno dati neposrednu povratnu informaciju o ostvarenom uspjehu. Učenici također trebaju znati da se praćenje provodi kontinuirano te da se svaka aktivnost može vrednovati. Učenici imaju pravo ispraviti ocjenu koja može utjecati na lošiji uspjeh te mu lošija ocjena neće utjecati na zaključnu ocjenu.

Pri **zaključivanju** ocjena vrednuju se svi navedeni elementi, s time da zaključna ocjena treba biti poticajna te se temelji na svim zapažanjima učitelja tijekom praćenja učenika odnosno na rezultatima svih oblika formativnoga i sumativnoga vrednovanja.

Učenike koji se školuju po redovitom programu uz individualizirane postupke ili uz prilagodbu sadržaja i individualizirane postupke vrednuje se prema razrađenom planu i na način koji je usklađen s poteškoćama i mogućnostima učenika.

SASTAVNICE OCJENJIVANJA	ODLIČAN (5)	VRLO DOBAR (4)	DOBAR (3)	DOVOLJAN (2)	NEDOVOLJAN (1)
SLUŠANJE S RAZUMIJEVANJEM	-razumije i reagira na upute i naredbe na njemačkome jeziku -povezuje vidni i slušni jezični sadržaj -izvrsno razumije govor normalne brzine i artikulacije te osnovnu namjeru sugovornika -razumije kraće	-uglavnom razumije i uzvraća na upute i naredbe na njemačkome jeziku -djelomično povezuje vidni i slušni jezični sadržaj -uglavnom razumije osnovnu namjeru sugovornika i govor normalne brzine i	-djelomično razumije i uzvraća reagira na upute i naredbe na njemačkome jeziku -ponekad povezuje vidni i slušni jezični sadržaj -djelomično razumije osnovnu namjeru sugovornika te govor normalne brzine i	-ne reagira i ne uzvraća na upute i naredbe na njemačkome jeziku ,osim uz dodatna objašnjenja -slabo povezuje vidni i slušni jezični sadržaj -uglavnom ne razumije osnovnu namjeru sugovornika kao ni govor normalne brzine i	- ne reagira i ne uzvraća na upute i naredbe na njemačkome jeziku -ne povezuje vidni i slušni jezični sadržaj -ne pokazuje globalno razumijevanje teksta

	<p>jednostavne izjavne rečenice i pitanja</p> <ul style="list-style-type: none"> -globalno i selektivno razumije kratki poznati tekst -uočava razliku u izgovoru glasova i glasovnih skupina njemačkoga jezika u odnosu na hrvatski jezik -razumije slovane riječi -u potpunosti razumije kratke pisane upute i kratke tekstove 	<p>artikulacije</p> <ul style="list-style-type: none"> -uglavnom razumije kraće jednostavne izjavne rečenice i pitanja -većinom globalno i selektivno razumije kratki poznati tekst slušanjem -uglavnom uočava razliku u izgovoru glasova i glasovnih skupina njemačkoga jezika u odnosu na hrvatski jezik -razumije jednostavnije slovane riječi -prepoznaje i čita fonetske simbole -djelomično razumije kratke pisane upute i kratke tekstove 	<p>artikulacije</p> <ul style="list-style-type: none"> - razumije poznate kraće jednostavne izjavne rečenice i pitanja -povremeno globalno razumije kratki poznati tekst slušanjem -uz pomoć uočava razliku u izgovoru glasova i glasovnih skupina njemačkoga jezika u odnosu na hrvatski jezik -uz pomoć razumije kratke pisane upute i kratke tekstove -djelomično prepoznaje i čita fonetske simbole i većinom ne razumije slovane riječi 	<p>artikulacije</p> <ul style="list-style-type: none"> -razumije kraće jednostavne izjavne rečenice i pitanja uz dodatnu pomoć -slabo pokazuje globalno razumijevanje teksta -uglavnom ne uočava razliku u izgovoru glasova i glasovnih skupina njemačkoga jezika u odnosu na hrvatski jezik -povremeno razumije jednostavne i kraće slovane riječi -uz pomoć i dodatne upute učitelja razumije kratke pisane upute i kraći jednostavni tekst 	
ČITANJE S RAZUMIJEVANJEM	<p>Vrlo tečno čita te u potpunosti vlada rečeničnom intonacijom.</p> <p>Uočava razlike između pisanja i izgovora kod učestalih riječi.</p> <p>U potpunosti razumije pročitano rečenicu ili kratki tekst.</p> <p>Globalno razumije kratke rečenice te konkretne, vrlo kratke i vrlo jednostavne, autentične i prilagođene pisane tekstove povezane s neposrednim okruženjem i popraćene vizualnim sadržajima.</p> <p>Samostalno uočava</p>	<p>Uglavnom tečno čita i svladava rečeničnu intonaciju.</p> <p>Većinom uočava razlike između pisanja i izgovora kod učestalih riječi.</p> <p>Uglavnom razumije pročitano rečenicu ili kratki tekst.</p> <p>Globalno uglavnom razumije kratke rečenice te konkretne, vrlo kratke i vrlo jednostavne, autentične i prilagođene pisane tekstove povezane s neposrednim okruženjem i popraćene vizualnim sadržajima.</p>	<p>Čita s manjim poteškoćama te djelomično svladava rečeničnu intonaciju.</p> <p>Slabo uočava razlike između pisanja i izgovora kod učestalih riječi.</p> <p>Uz pomoć razumije pročitano.</p> <p>Globalno djelomično razumije kratke rečenice te konkretne, vrlo kratke i vrlo jednostavne, autentične i prilagođene pisane tekstove povezane s neposrednim okruženjem i popraćene vizualnim sadržajima.</p> <p>Djelomično uočava osnovnu poruku u jednostavnim</p>	<p>Čita uz ponavljanje za modelom.</p> <p>Slabo svladava rečeničnu intonaciju.</p> <p>Uglavnom ne uočava razlike između pisanja i izgovora kod učestalih riječi.</p> <p>Vrlo teško razumije pročitano.</p> <p>Globalno samo uz pomoć razumije kratke rečenice te konkretne, vrlo kratke i vrlo jednostavne, autentične i prilagođene pisane tekstove povezane s neposrednim okruženjem i popraćene vizualnim</p>	<p>Ne svladava rečeničnu intonaciju.</p> <p>Ne uočava razlike između pisanja i izgovora kod učestalih riječi</p> <p>Ne razumije pročitano.</p>

	<p>osnovnu poruku u jednostavnim tekstovima. Samostalno prepoznaje ključne informacije te ih povezuje s osobnim iskustvom i znanjem. Verbalno i neverbalno reagira na pisane i vizualne poticaje. Samostalno razumije kraće pisane upute.</p>	<p>Uglavnom samostalno uočava osnovnu poruku u jednostavnim tekstovima. Uglavnom samostalno prepoznaje ključne informacije te ih povezuje s osobnim iskustvom i znanjem. Verbalno i neverbalno uglavnom reagira na pisane i vizualne poticaje. Uglavnom razumije kraće pisane upute.</p>	<p>tekstovima. Djelomično prepoznaje ključne informacije te ih povezuje s osobnim iskustvom i znanjem. Verbalno i neverbalno djelomično reagira na pisane i vizualne poticaje. Djelomično razumije kraće pisane upute.</p>	<p>sadržajima. Samo uz pomoć uočava osnovnu poruku u jednostavnim tekstovima. Teže prepoznaje ključne informacije te ih povezuje s osobnim iskustvom i znanjem. Verbalno i neverbalno uz pomoć reagira na pisane i vizualne poticaje. Samo uz pomoć razumije kraće pisane upute.</p>	
GOVORENJE	<p>Samostalno govori kratke rečenice i vrlo jednostavne tekstove, oponašajući izgovor i intonaciju govornoga modela. Samostalno opisuje svoje okružje, jednostavne radnje i tijekom događaja oblikujući vrlo kratke i vrlo jednostavne tekstove od nekoliko rečenica, pri čemu upotrebljava osnovna, uvježbana jezična sredstva te uočava sličnosti i razlike među jezičnim elementima u njemačkome i hrvatskome jeziku. Spontano upotrebljava naučene osnovne komunikacijske obrasce radi razmjene informacija. Samostalno upotrebljava naučene osnovne</p>	<p>Uglavnom samostalno govori kratke i vrlo jednostavne tekstove, oponašajući izgovor i intonaciju govornoga modela. Uglavnom samostalno opisuje svoje okružje, jednostavne radnje i tijekom događaja oblikujući vrlo kratke i vrlo jednostavne tekstove od nekoliko rečenica, pri čemu upotrebljava osnovna, uvježbana jezična sredstva te uočava sličnosti i razlike među jezičnim elementima u njemačkome i hrvatskome jeziku. Uglavnom spontano upotrebljava naučene osnovne komunikacijske obrasce radi razmjene</p>	<p>Djelomično samostalno govori kratke i vrlo jednostavne tekstove, oponašajući izgovor i intonaciju govornoga modela. Djelomično opisuje svoje okružje, jednostavne radnje i tijekom događaja oblikujući vrlo kratke i vrlo jednostavne tekstove od nekoliko rečenica, pri čemu djelomično točno upotrebljava osnovna, uvježbana jezična sredstva te djelomično uočava sličnosti i razlike među jezičnim elementima u njemačkome i hrvatskome jeziku. Djelomično spontano upotrebljava naučene osnovne komunikacijske obrasce radi razmjene</p>	<p>Samo uz pomoć govori kratke i vrlo jednostavne tekstove, oponašajući izgovor i intonaciju govornoga modela. Uz pomoć opisuje svoje okružje, jednostavne radnje i tijekom događaja oblikujući vrlo kratke i vrlo jednostavne tekstove od nekoliko rečenica, pri čemu teže upotrebljava osnovna, uvježbana jezična sredstva te teže uočava sličnosti i razlike među jezičnim elementima u njemačkome i hrvatskome jeziku. Samo uz pomoć upotrebljava naučene osnovne komunikacijske obrasce radi razmjene</p>	<p>Netočno izgovara specifične glasove njemačkoga jezika. Ni uz poticaj ne sudjeluje u dramaturgijama i dijalozima. Ne postavlja i ne odgovara na jednostavna pitanja. Niti z pomoć ne upotrebljava naučene osnovne komunikacijske obrasce radi razmjene informacija. Ne sudjeluje u kratkim dijalozima i igranju uloga.</p>

	<p>komunikacijske obrasce u novim situacijama.</p> <p>Samostalno postavlja jednostavna, uvježbana pitanja i odgovara na takva pitanja.</p> <p>Sudjeluje u kratkim dijalozima i igranju uloga.</p>	<p>informacija.</p> <p>Uglavnom samostalno upotrebljava naučene osnovne komunikacijske obrasce u novim situacijama.</p> <p>Uglavnom samostalno postavlja jednostavna, uvježbana pitanja i odgovara na takva pitanja.</p> <p>Uglavnom sudjeluje u kratkim dijalozima i igranju uloga.</p>	<p>informacija.</p> <p>Uz pomoć upotrebljava naučene osnovne komunikacijske obrasce u novim situacijama.</p> <p>Uz pomoć postavlja jednostavna, uvježbana pitanja i odgovara na takva pitanja.</p> <p>Rijetko sudjeluje u kratkim dijalozima i igranju uloga.</p>	<p>informacija.</p> <p>Samo uz pomoć upotrebljava naučene osnovne komunikacijske obrasce u novim situacijama.</p> <p>Samo uz pomoć postavlja jednostavna, uvježbana pitanja i odgovara na takva pitanja.</p> <p>Vrlo rijetko sudjeluje u kratkim dijalozima i igranju uloga.</p>	
PISANJE	<p>Samostalno piše vrlo kratke jednostavne rečenice povezane s ranije usvojenim sadržajima i temama prema predlošku.</p> <p>Samostalno dopunjava različite jednostavne tekstove (prenosi informacije u obrasce) poznatim riječima, pri čemu upotrebljava vrlo jednostavna jezična sredstva.</p> <p>Samostalno analizira slijed zvukova unutar jedne riječi i povezuje pisani oblik riječi s njezinom zvučnom slikom.</p>	<p>Uglavnom samostalno piše vrlo kratke jednostavne rečenice povezane s ranije usvojenim sadržajima i temama prema predlošku.</p> <p>Uglavnom samostalno dopunjava različite jednostavne tekstove (prenosi informacije u obrasce) poznatim riječima, pri čemu uz manju pomoć upotrebljava vrlo jednostavna jezična sredstva.</p> <p>Djelomično samostalno analizira slijed zvukova unutar jedne riječi i povezuje pisani oblik riječi s njezinom zvučnom slikom.</p>	<p>Uz pomoć piše vrlo kratke jednostavne rečenice povezane s ranije usvojenim sadržajima i temama prema predlošku.</p> <p>Djelomično samostalno dopunjava različite jednostavne tekstove (prenosi informacije u obrasce) poznatim riječima, pri čemu uz pomoć upotrebljava vrlo jednostavna jezična sredstva.</p> <p>Uz pomoć analizira slijed zvukova unutar jedne riječi i povezuje pisani oblik riječi s njezinom zvučnom slikom.</p>	<p>Samo uz pomoć piše vrlo kratke jednostavne rečenice povezane s ranije usvojenim sadržajima i temama prema predlošku.</p> <p>Uz pomoć dopunjava različite jednostavne tekstove (prenosi informacije u obrasce) poznatim riječima, pri čemu samo uz pomoć upotrebljava vrlo jednostavna jezična sredstva.</p> <p>Samo uz pomoć analizira slijed zvukova unutar jedne riječi i povezuje pisani oblik riječi s njezinom zvučnom slikom.</p>	<p>Ne piše ni vrlo kratke jednostavne rečenice povezane s ranije usvojenim sadržajima i temama prema predlošku.</p> <p>Ne dopunjava različite jednostavne obrasce (ne prenosi informacije) poznatim riječima - ne upotrebljava vrlo jednostavna jezična sredstva</p> <p>Griješi u pisanju riječi prema diktatu</p> <p>Ne povezuje pisani oblik riječi s njezinom zvučnom slikom</p>

OSNOVNA ŠKOLA IZIDORA POLJAKA VIŠNJICA
školska godina 2023./2024.

ELEMENTI, NAČINI PRAĆENJA TE
KRITERIJI VREDNOVANJA I OCJENJIVANJA UČENIKA
U NASTAVI NJEMAČKOG JEZIKA

4. razred

Učiteljice: Valentina Majer, Bosiljka Mađar

Praćenje je sustavno uočavanje i bilježenje zapažanja o postignutoj razini kompetencija i postavljenim zadacima definiranim nacionalnim i predmetnim kurikulumom, nastavnim planom i programom te školskim kurikulumom. **Provjeravanje** podrazumijeva procjenu postignute razine kompetencija u nastavnome predmetu ili području i drugim oblicima rada u školi tijekom školske godine. **Ocjenjivanje** je pridavanje brojčane ili opisne vrijednosti rezultatima praćenja i provjeravanja učenikovog rada prema sastavnicama ocjenjivanja svakoga nastavnoga predmeta.

1. Elementi praćenja:

- slušanje s razumijevanjem
- čitanje s razumijevanjem
- govor na razini reprodukcije
- govor na razini produkcije
- glasno čitanje, izgovor i intonacija
- pisano izražavanje i stvaranje
- jezični sadržaji
- pravopis
- međukulturna komunikacijska kompetencija
- samostalnost u ovladavanju jezikom (strategije učenja i služenja znanjem, socijalne vještine, rad u paru/skupini, interpersonalna komunikacija)
- sadržaji međupredmetnih tema
- projekti, prezentacije, plakati

2. Načini praćenja, provjeravanja i vrednovanja:

- Tijekom školske godine provodi se formativno i sumativno vrednovanje postignuća učenika. **Formativno vrednovanje** sastoji se od vrednovanja za učenje (inicijalna provjera, kratke pisane provjere, izlazne kartice, kvizovi, domaće zadaće, promatranje i analiza aktivnosti tijekom individualnoga rada, rada u paru, rada u skupini, poster i sl.) i vrednovanja kao učenje (liste za praćenje/procjenu/samoprocjenu samostalnoga rada, rada u paru, rada u skupini, digitalnih zadataka, projektnih zadataka, palčevi). Formativni oblici vrednovanja pomažu učenicima razviti samostalne pristupe učenju i unaprijediti svoje učenje, a učitelju prilagoditi svoje poučavanje potrebama ciljne skupine. **Sumativno vrednovanje** (pisana provjera, usmena provjera, opažanja izvedbe učenika u aktivnosti/praktičnome radu/istraživanju, analiza učeničkih uradaka, zadataka esejskoga tipa, izvješća/radova/plakata/prezentacija) služi za procjenu ostvarenosti odgojno-obrazovnih ishoda nakon određenog razdoblja učenja i poučavanja odnosno za dodjeljivanje brojčane ocjene. Ocjene trebaju biti transparentne, a učenike treba upoznati s elementima i kriterijima praćenja i vrednovanja. Učenicima je potrebno dati neposrednu povratnu informaciju o ostvarenom uspjehu. Učenici također trebaju znati da se praćenje provodi kontinuirano te da se svaka aktivnost može vrednovati.
- Praćenje **slušanja i čitanja s razumijevanjem** se provodi, primjerice, na osnovi zvučnih i pisanih tekstova. Tražena reakcija je povezivanje jezičnoga izraza s likovnim (slikovnim) izrazom, glazbenim izrazom ili pokretom, a postupno se uvode i složeniji oblici provjere (pitanja alternativnog tipa - da ili ne, točno ili netočno - globalna pitanja - wer?, was?, wo?, wann?), pitanja višestrukoga izbora, ispisivanje podataka u tablicu, slaganje rečenica i odlomaka teksta po redu, vođenje bilješki, sažimanje teksta, izdvajanje ključnih podataka, izdvajanje bitnog od nebitnog i sl. U procesu vrednovanja naglasak je na pozitivnim aspektima napretka učenika odnosno na onome što je učenik dobro svladao, a ne na onome u čemu griješi. Svaki napredak je potrebno istaknuti na primjeren način, no učeniku valja na razumljiv način ukazati na područja koja je moguće poboljšati kao i na načine na koje je to moguće učiniti.
- Praćenje vještine **govorenja** provodi se, primjerice, na osnovi sudjelovanja u dijalozima i dramatizacijama, reprodukcijama pjesmica, sudjelovanja u razgovoru, postavljanju pitanja i odgovaranju na njih, sažetom prepričavanju pomoću podataka iz tablice ili bilježaka, prezentiranju određenih sadržaja i sl. Prate se verbalne reakcije na verbalni ili neverbalni stimulans. Svaka govorna aktivnost ujedno pruža i mogućnost praćenja i provjere izgovora i intonacije kao i usvojenosti jezičnih struktura. Svaka aktivnost na satu u kojoj učenici iskazuju jezičnu aktivnost bilo na receptivnoj, reproduktivnoj ili produk-

tivnoj razini pruža mogućnost ustanovljavanja napretka. To znači da se vrednovanje u načelu provodi kao integralan dio samoga nastavnog sata. Učenicima je potrebna neposredna povratna informacija o ostvarenom uspjehu (usmena pohvala, pozitivna reakcija izražena gestom ili mimikom učitelja).

- Praćenje **pisanoga izražavanja i stvaranja** odvija se kontinuirano na osnovi jednostavnih i poznatih prethodno obrađenih tekstova te u okviru prethodno obrađenih tema i struktura. Odvija se putem različitih aktivnosti, primjerice, pisanja čestitke, pisma, poruke, vođenoga i/ili poluvođenoga sastava, pisanja završetka priče i drugih zadataka kreativnoga pisanja na osnovi slušanja glazbe, čitanja ili slušanja polaznoga teksta ili slikovnoga odnosno vidnoga poticaja, izrade plakata, PowerPoint prezentacija, stripa i sl. Pri odabiru tekstnih vrsta treba uzeti u obzir komunikacijsku funkciju pisanja. Svaka aktivnost pisanja ujedno pruža i mogućnost praćenja i provjere pravopisa kao i usvojenosti jezičnih struktura.
- Praćenje **samostalnosti u ovladavanju jezikom** provodi se promatranjem strategija učenja i služenja znanjem učenika, primjerice u kolikoj mjeri učenik vlada tehnikama preglednoga bilježenja, koje tehnike učenja koristi, služi li se vizualnim elementima radi pamćenja leksičkih i jezičnih sadržaja odnosno koristi li ilustracije kao pomoćnoga sredstva za razumijevanje sadržaja teksta, kako se služi popisom riječi u digitalnom ili tiskanom rječniku pri pronalaganju značenja ili načina pisanja riječi, vodi li vlastiti rječnik po tematskim područjima, zaključuje li, uočava i samostalno pronalazi pravilnosti i analogije, koristi li kontekst kao pomoć pri razumijevanju značenja nepoznatih riječi, pokazuje li razvoj samostalnog i suradničkog učenja te načina samovrednovanja i vršnjačkoga vrednovanja, kako koristi mogućnosti masovnih medija u funkciji učenja njemačkoga jezika, povezuje li logički leksičke i jezične jezične sadržaje te sadržaje iz kulture i civilizacije, kako se služi jednostavnim informacijama iz različitih izvora i sl.
- Ovisno o njihovoj vrsti, usvojenost **kulturnocivilizacijskih** sadržaja može se pratiti i provjeravati u obliku kvizova znanja, reproduciranja pjesama za pjevanje i govorenje, primjerenom jezičnom reagiranju u nekim specifičnim kulturno uvjetovanim situacijama i sl.
- **Pisane provjere** znanja učenik je dužan pisati čitkim slovima, pisanim, na što će ga učitelj upozoriti na početku pisanja
 - ne može li pročitati učenikov uradak, učitelj će ga vrednovati nedovoljnom ocjenom
 - učenikov uspjeh u pisanim provjerama u pravilu se (uz moguće iznimke) vrednuje kroz postotke:
 - polazište za određivanje ocjene:
 - 90-100% riješenih zadataka - odličan 5
 - 77-89% riješenih zadataka - vrlo dobar 4
 - 64%-76% riješenih zadataka - dobar 3

51-63% riješenih zadataka - dovoljan 2

Do 50% riješenih zadataka –nedovoljan 1

Kod testova za razvoj vještina slušanja i čitanja s razumijevanjem, boduje se pravopis i gramatički ispravni napisana rješenja prema navedenoj tablici.

Ocjena ulazi u učenikov uspjeh i testovi su predviđeni u vremeniku pisanih provjera.

- **DOMAĆA ZADAĆA:** evidencija se vodi u rubrici bilježaka i utječe na donošenje zaključne ocjene iz predmeta
- Učenike, koji se školuju po redovitom programu uz individualizirane postupke ili uz prilagodbu sadržaja i individualizirane postupke, vrednuje se prema razrađenom planu i na način koji je usklađen s poteškoćama i mogućnostima učenika.

SASTAVNICE ZA OCJENJIVANJE I KRITERIJI OCJENJIVANJA U 4. RAZREDU

- Slušanje s razumijevanjem
- Čitanje s razumijevanjem
- Govorenje
- Pisanje (pisano izražavanje i stvaranje)

Ocjene trebaju biti transparentne, a učenike treba upoznati s elementima te kriterijima praćenja i vrednovanja, s dobivenom ocjenom i usmenim objašnjenjem ocjene. Učenicima je potrebno dati neposrednu povratnu informaciju o ostvarenom uspjehu. Učenici također trebaju znati da se praćenje provodi kontinuirano te da se svaka aktivnost može vrednovati. Učenici imaju pravo ispraviti ocjenu koja može utjecati na lošiji uspjeh te mu lošija ocjena neće utjecati na zaključnu ocjenu.

Pri **zaključivanju** ocjena vrednuju se svi navedeni elementi, s time da zaključna ocjena treba biti poticajna te se temelji na svim zapažanjima učitelja tijekom praćenja učenika odnosno na rezultatima svih oblika formativnoga i sumativnoga vrednovanja.

Učenike koji se školuju po redovitom programu uz individualizirane postupke ili uz prilagodbu sadržaja i individualizirane postupke vrednuje se prema razrađenom planu i na način koji je usklađen s poteškoćama i mogućnostima učenika.

SASTAVNICE OCJENJIVANJA	ODLIČAN (5)	VRLO DOBAR (4)	DOBAR (3)	DOVOLJAN (2)	NEDOVOLJAN (1)
SLUŠANJE S RAZUMIJEVANJEM	-razumije i reagira na upute i naredbe na njemačkome jeziku -povezuje vidni i slušni jezični sadržaj -izvršno razumije govor normalne brzine i artikulacije te osnovnu namjeru sugovornika -razumije kraće jednostavne izjavne rečenice i pitanja	-uglavnom razumije i uzvraća na upute i naredbe na njemačkome jeziku -djelomično povezuje vidni i slušni jezični sadržaj -uglavnom razumije osnovnu namjeru sugovornika i govor normalne brzine i artikulacije -uglavnom razumije kraće	-djelomično razumije i uzvraća reagira na upute i naredbe na njemačkome jeziku -ponekad povezuje vidni i slušni jezični sadržaj -djelomično razumije osnovnu namjeru sugovornika te govor normalne brzine i artikulacije - razumije poznate kraće	-ne reagira i ne uzvraća na upute i naredbe na njemačkome jeziku ,osim uz dodatna objašnjenja -slabo povezuje vidni i slušni jezični sadržaj -uglavnom ne razumije osnovnu namjeru sugovornika kao ni govor normalne brzine i artikulacije -razumije kraće	- ne reagira i ne uzvraća na upute i naredbe na njemačkome jeziku -ne povezuje vidni i slušni jezični sadržaj -ne pokazuje globalno razumijevanje teksta

	<p>-globalno i selektivno razumije kratki poznati tekst</p> <p>-uočava razliku u izgovoru glasova i glasovnih skupina njemačkoga jezika u odnosu na hrvatski jezik</p> <p>-razumije slovkane riječi</p> <p>-u potpunosti razumije kratke pisane upute i kratke tekstove</p>	<p>jednostavne izjavne rečenice i pitanja</p> <p>-većinom globalno i selektivno razumije kratki poznati tekst slušanjem</p> <p>-uglavnom uočava razliku u izgovoru glasova i glasovnih skupina njemačkoga jezika u odnosu na hrvatski jezik</p> <p>-razumije jednostavnije slovkane riječi</p> <p>-prepoznaje i čita fonetske simbole</p> <p>-djelomično razumije kratke pisane upute i kratke tekstove</p>	<p>jednostavne izjavne rečenice i pitanja</p> <p>-povremeno globalno razumije kratki poznati tekst slušanjem</p> <p>-uz pomoć uočava razliku u izgovoru glasova i glasovnih skupina njemačkoga jezika u odnosu na hrvatski jezik</p> <p>-uz pomoć razumije kratke pisane upute i kratke tekstove</p> <p>-djelomično prepoznaje i čita fonetske simbole i većinom ne razumije slovkane riječi</p>	<p>jednostavne izjavne rečenice i pitanja uz dodatnu pomoć</p> <p>-slabo pokazuje globalno razumijevanje teksta</p> <p>-uglavnom ne uočava razliku u izgovoru glasova i glasovnih skupina njemačkoga jezika u odnosu na hrvatski jezik</p> <p>-povremeno razumije jednostavne i kraće slovkane riječi</p> <p>-uz pomoć i dodatne upute učitelja razumije kratke pisane upute i kraći jednostavni tekst</p>	
<p>ČITANJE S RAZUMIJEVANJEM</p>	<p>Vrlo tečno čita te u potpunosti vlada rečeničnom intonacijom.</p> <p>Uočava razlike između pisanja i izgovora kod učestalih riječi.</p> <p>U potpunosti razumije pročitano rečenicu ili kratki tekst.</p> <p>Globalno razumije kratke rečenice te konkretne, vrlo kratke i vrlo jednostavne, autentične i prilagođene pisane tekstove povezane s neposrednim okruženjem i popraćene vizualnim sadržajima.</p> <p>Samostalno uočava osnovnu poruku u jednostavnim tekstovima.</p>	<p>Uglavnom tečno čita i svladava rečeničnu intonaciju.</p> <p>Većinom uočava razlike između pisanja i izgovora kod učestalih riječi.</p> <p>Uglavnom razumije pročitano rečenicu ili kratki tekst.</p> <p>Globalno uglavnom razumije kratke rečenice te konkretne, vrlo kratke i vrlo jednostavne, autentične i prilagođene pisane tekstove povezane s neposrednim okruženjem i popraćene vizualnim sadržajima.</p> <p>Uglavnom samostalno uočava osnovnu poruku u</p>	<p>Čita s manjim poteškoćama te djelomično svladava rečeničnu intonaciju.</p> <p>Slabo uočava razlike između pisanja i izgovora kod učestalih riječi.</p> <p>Uz pomoć razumije pročitano.</p> <p>Globalno djelomično razumije kratke rečenice te konkretne, vrlo kratke i vrlo jednostavne, autentične i prilagođene pisane tekstove povezane s neposrednim okruženjem i popraćene vizualnim sadržajima.</p> <p>Djelomično uočava osnovnu poruku u jednostavnim tekstovima. Djelomično prepoznaje ključne</p>	<p>Čita uz ponavljanje za modelom.</p> <p>Slabo svladava rečeničnu intonaciju.</p> <p>Uglavnom ne uočava razlike između pisanja i izgovora kod učestalih riječi.</p> <p>Vrlo teško razumije pročitano.</p> <p>Globalno samo uz pomoć razumije kratke rečenice te konkretne, vrlo kratke i vrlo jednostavne, autentične i prilagođene pisane tekstove povezane s neposrednim okruženjem i popraćene vizualnim sadržajima.</p>	<p>Ne svladava rečeničnu intonaciju.</p> <p>Ne uočava razlike između pisanja i izgovora kod učestalih riječi</p> <p>Ne razumije pročitano.</p>

	<p>Samostalno prepoznaje ključne informacije te ih povezuje s osobnim iskustvom i znanjem.</p> <p>Verbalno i neverbalno reagira na pisane i vizualne poticaje.</p> <p>Samostalno razumije kraće pisane upute.</p>	<p>jednostavnim tekstovima.</p> <p>Uglavnom samostalno prepoznaje ključne informacije te ih povezuje s osobnim iskustvom i znanjem.</p> <p>Verbalno i neverbalno uglavnom reagira na pisane i vizualne poticaje.</p> <p>Uglavnom razumije kraće pisane upute.</p>	<p>informacije te ih povezuje s osobnim iskustvom i znanjem.</p> <p>Verbalno i neverbalno djelomično reagira na pisane i vizualne poticaje.</p> <p>Djelomično razumije kraće pisane upute.</p>	<p>Samo uz pomoć uočava osnovnu poruku u jednostavnim tekstovima.</p> <p>Teže prepoznaje ključne informacije te ih povezuje s osobnim iskustvom i znanjem.</p> <p>Verbalno i neverbalno uz pomoć reagira na pisane i vizualne poticaje.</p> <p>Samo uz pomoć razumije kraće pisane upute.</p>	
GOVORENJE	<p>Samostalno govori kratke rečenice i vrlo jednostavne tekstove, oponašajući izgovor i intonaciju govornoga modela.</p> <p>Samostalno opisuje svoje okružje, jednostavne radnje i tijekom događaja oblikujući vrlo kratke i vrlo jednostavne tekstove od nekoliko rečenica, pri čemu upotrebljava osnovna, uvježbana jezična sredstva te uočava sličnosti i razlike među jezičnim elementima u njemačkome i hrvatskome jeziku.</p> <p>Spontano upotrebljava naučene osnovne komunikacijske obrasce radi razmjene informacija.</p> <p>Samostalno upotrebljava naučene osnovne komunikacijske obrasce u novim situacijama.</p>	<p>Uglavnom samostalno govori kratke i vrlo jednostavne tekstove, oponašajući izgovor i intonaciju govornoga modela.</p> <p>Uglavnom samostalno opisuje svoje okružje, jednostavne radnje i tijekom događaja oblikujući vrlo kratke i vrlo jednostavne tekstove od nekoliko rečenica, pri čemu upotrebljava osnovna, uvježbana jezična sredstva te uočava sličnosti i razlike među jezičnim elementima u njemačkome i hrvatskome jeziku.</p> <p>Uglavnom spontano upotrebljava naučene osnovne komunikacijske obrasce radi razmjene informacija.</p> <p>Uglavnom samostalno</p>	<p>Djelomično samostalno govori kratke i vrlo jednostavne tekstove, oponašajući izgovor i intonaciju govornoga modela.</p> <p>Djelomično opisuje svoje okružje, jednostavne radnje i tijekom događaja oblikujući vrlo kratke i vrlo jednostavne tekstove od nekoliko rečenica, pri čemu djelomično točno upotrebljava osnovna, uvježbana jezična sredstva te djelomično uočava sličnosti i razlike među jezičnim elementima u njemačkome i hrvatskome jeziku.</p> <p>Djelomično spontano upotrebljava naučene osnovne komunikacijske obrasce radi razmjene informacija.</p> <p>Uz pomoć upotrebljava</p>	<p>Samo uz pomoć govori kratke i vrlo jednostavne tekstove, oponašajući izgovor i intonaciju govornoga modela.</p> <p>Uz pomoć opisuje svoje okružje, jednostavne radnje i tijekom događaja oblikujući vrlo kratke i vrlo jednostavne tekstove od nekoliko rečenica, pri čemu teže upotrebljava osnovna, uvježbana jezična sredstva te teže uočava sličnosti i razlike među jezičnim elementima u njemačkome i hrvatskome jeziku.</p> <p>Samo uz pomoć upotrebljava naučene osnovne komunikacijske obrasce radi razmjene informacija.</p> <p>Samo uz pomoć</p>	<p>Netočno izgovara specifične glasove njemačkoga jezika.</p> <p>Ni uz poticaj ne sudjeluje u dramaturgijama i dijalozima.</p> <p>Ne postavlja i ne odgovara na jednostavna pitanja.</p> <p>Niti z pomoć ne upotrebljava naučene osnovne komunikacijske obrasce radi razmjene informacija.</p> <p>Ne sudjeluje u kratkim dijalozima i igranju uloga.</p>

	<p>Samostalno postavlja jednostavna, uvježbana pitanja i odgovara na takva pitanja.</p> <p>Sudjeluje u kratkim dijalozima i igranju uloga.</p>	<p>upotrebljava naučene osnovne komunikacijske obrasce u novim situacijama.</p> <p>Uglavnom samostalno postavlja jednostavna, uvježbana pitanja i odgovara na takva pitanja.</p> <p>Uglavnom sudjeluje u kratkim dijalozima i igranju uloga.</p>	<p>naučene osnovne komunikacijske obrasce u novim situacijama.</p> <p>Uz pomoć postavlja jednostavna, uvježbana pitanja i odgovara na takva pitanja.</p> <p>Rijetko sudjeluje u kratkim dijalozima i igranju uloga.</p>	<p>upotrebljava naučene osnovne komunikacijske obrasce u novim situacijama.</p> <p>Samo uz pomoć postavlja jednostavna, uvježbana pitanja i odgovara na takva pitanja.</p> <p>Vrlo rijetko sudjeluje u kratkim dijalozima i igranju uloga.</p>	
PISANJE	<p>Samostalno piše vrlo kratke jednostavne rečenice povezane s ranije usvojenim sadržajima i temama prema predlošku.</p> <p>Samostalno dopunjava različite jednostavne tekstove (prenosi informacije u obrasce) poznatim riječima, pri čemu upotrebljava vrlo jednostavna jezična sredstva.</p> <p>Samostalno analizira slijed zvukova unutar jedne riječi i povezuje pisani oblik riječi s njezinom zvučnom slikom.</p>	<p>Uglavnom samostalno piše vrlo kratke jednostavne rečenice povezane s ranije usvojenim sadržajima i temama prema predlošku.</p> <p>Uglavnom samostalno dopunjava različite jednostavne tekstove (prenosi informacije u obrasce) poznatim riječima, pri čemu uz manju pomoć upotrebljava vrlo jednostavna jezična sredstva.</p> <p>Djelomično samostalno analizira slijed zvukova unutar jedne riječi i povezuje pisani oblik riječi s njezinom zvučnom slikom.</p>	<p>Uz pomoć piše vrlo kratke jednostavne rečenice povezane s ranije usvojenim sadržajima i temama prema predlošku.</p> <p>Djelomično samostalno dopunjava različite jednostavne tekstove (prenosi informacije u obrasce) poznatim riječima, pri čemu uz pomoć upotrebljava vrlo jednostavna jezična sredstva.</p> <p>Uz pomoć analizira slijed zvukova unutar jedne riječi i povezuje pisani oblik riječi s njezinom zvučnom slikom.</p>	<p>Samo uz pomoć piše vrlo kratke jednostavne rečenice povezane s ranije usvojenim sadržajima i temama prema predlošku.</p> <p>Uz pomoć dopunjava različite jednostavne tekstove (prenosi informacije u obrasce) poznatim riječima, pri čemu samo uz pomoć upotrebljava vrlo jednostavna jezična sredstva.</p> <p>Samo uz pomoć analizira slijed zvukova unutar jedne riječi i povezuje pisani oblik riječi s njezinom zvučnom slikom.</p>	<p>Ne piše ni vrlo kratke jednostavne rečenice povezane s ranije usvojenim sadržajima i temama prema predlošku.</p> <p>Ne dopunjava različite jednostavne obrasce (ne prenosi informacije) poznatim riječima</p> <p>- ne upotrebljava vrlo jednostavna jezična sredstva</p> <p>Griješi u pisanju riječi prema diktatu</p> <p>Ne povezuje pisani oblik riječi s njezinom zvučnom slikom</p>

SASTAVNICE OPISNOGA PRAĆENJA UČENIKA

Predznanje, sposobnosti, način učenja:

Učenik se izvrsno koristi predznanjem da bi izvršio zadatak.

Učenik ponekad / rijetko može primijeniti predznanje pri usvajanju novoga sadržaja.

Učenik logički povezuje sadržaje i zaključuje o novim sadržajima na osnovi prethodnih znanja.

Logički povezuje leksičke, jezične i kulturološke sadržaje te samostalno zaključuje o jezičnim načelima.

Bez teškoća rješava problemske zadatke. Uči s razumijevanjem i ima razvijeno logičko zaključivanje.

Uočava analogije u učestalim jezičnim strukturama i pronalazi obrasce.

Induktivnim putem izvodi pravila iz niza primjera.

Otkriva logične veze među strukturama i pojmovima. Samostalno izvodi pravila i zaključke.

Prepoznaje pojavu, ali je u primjeni vidljiva nesigurnost.

S lakoćom izdvaja bitno od nebitnoga.

Vješto prelazi s jedne aktivnosti na drugu.

Rado uči uspoređivanjem i otkrivanjem novoga.

Primjenjuje naučeno u praksi.

Potrebno je poticati razvijanje samostalnosti u radu, ali vidljivo je da ulaže napor. Uz poticaj i vođenje može postići uspjeh.

Često odustaje od zadatka ukoliko treba uložiti veći trud. Potreban je stalni nadzor i poticaj.

Postavlja ciljeve, planira i organizira svoje učenje.

Mijenja svoje ponašanje temeljem povratnih informacija.

Analizira svoje učenje, uočava koje su strategije za njega učinkovite te se koristi njima, a odbacuje one koje mu ne pomažu.

Bilježi, opisuje i procjenjuje osobni napredak i iskustvo u učenju njemačkoga jezika.

Planira i organizira suradnju s drugima i uvažava tuđa mišljenja i stavove.

Rado sudjeluje u radu u skupini. Rado surađuje s prijateljima iz razreda.

Aktivno sudjeluje u rješavanju zadataka u radu u skupini i sudjeluje u procesu odlučivanja unutar skupine.

U suradnji s drugim učenicima vrednuje rad skupine i osobni doprinos prema unaprijed postavljenim kriterijima.

Izražava konstruktivnu kritiku i primjereno reagira na nju.

Prihvća osobne i tuđe pogreške kao sastavni dio učenja jezika.

U skladu s potrebama traži i pronalazi različite izvore informacija.

Prikuplja, tumači i razvrstava informacije iz različitih izvora.

U radu se koristi prikupljenim informacijama.

Rado priprema projekte i izlaganja prema predlošku, samostalno ili u suradnji s drugim učenicima.

Postiže izvrsne rezultate u odnosu na predviđena postignuća.

Postiže vrlo dobre rezultate u odnosu na predviđena postignuća.

Postiže dobre rezultate u odnosu na predviđena postignuća.

Postiže zadovoljavajuće rezultate u odnosu na predviđena postignuća.

Postiže lošije rezultate u odnosu na predviđena postignuća i sposobnosti.

Interes i pažnja učenika za rad na satu mogu biti:

Interes i pažnja za rad na satu izraziti / vrlo dobri / dobri.

Učenik pokazuje znatiželju i zanimanje za sve sadržaje.

Učenik pokazuje znatiželju i zanimanje osobito za sadržaje iz kulture i civilizacije.

Učenik pokazuje izazovna i realistična očekivanja pri usvajanju novih sadržaja.

S lakoćom pristupa rješavanju zadatka, ali zbog brzine često/ponekad griješi.

Potrebno je poticati interes i pažnju za rad na satu.

Interes i pažnja za rad na satu pojačani tijekom rada u skupini.

Potrebno je poticati interes i pažnju za rad u skupini.

Tijekom sata usredotočen je na rad.

Tijekom sata teže se usredotočuje na zadanu aktivnost.

Samostalnost, radne navike, zalaganje učenika:

Izrazito marljiv, odgovoran i samostalan.

Ulaže napor i trudi se postići što više.

Radi brzo, točno i sigurno.

Aktivno sudjeluje u svim aktivnostima na satu.

Uredno, točno i na vrijeme izvršava zadatke.

Samo uz pomoć i poticaj rješava zadatke.

Potrebno je poticati razvoj tehnika učenja i služenja znanjem.

Potrebno je poticati odgovornost, redovitost i temeljitost u radu.

Lako odustaje od zadataka. Često prekida rad prije završetka.

Dovršava rad unatoč teškoćama na koje nailazi.

Treba razvijati ustrajnost u radu.

Marljiv i uporan, pokazuje interes za sve aktivnosti. Vrlo je aktivan na satu.